



Inungnun Aanniarutimik Tuhaqtitakhaq

Naunaiqhiyut qallaryuarnikkun aannialiqtunik Pangniqtuumi

Ubluiqtirvia 2, 2016

Pangnirtung, NU

60 sec

Munarhiliqiyikkut tuhaqtitiyumayut inungnik Pangniqtuumi ihivriuqtauyunik aannialiqtut naunaiqtauhimaliqtut qallaryuarniqun (pertussis-mik) nunangani.

Qallaryuarniqun hiamitiqtuq aallanut puvakminut aaniarut aaniarutauyuq iggiaqmi puvakmilu hiamitiqtuq inukmit inukmut. Kinaliqaaq aaniaqtaaqtuq uuminnga Hiamitiqtuq aallanut puvakminut aaniarut, kihimi nutaqqat atauhiqmik ukiuqaliqtinnagit hiamittaaktuq aaniaqtumit. Kingnalikak taimaitumik aannialiktaaktuq qallagyuarluni (whooping cough), kihimi akhuraluk aanniaryualiqan tapkunnatluak pivangman nutaqqanun atauhirmin ukiuqaqatunun.

Ihvriuqtaunarirumik havautikhqaqtaulutiklu nakuuyunik antibiotic-hainik havautikhainik anginiqaqtuq. Kinaliqaak aanniangularirumi imatut munaqhiliahadjavuk ihivriuqtauyamini. Naunaikutikhanut ilauyut:

- qalakhurangavit nivyagliruvit qalakhuruirangavit imatut “whoop”
- miriakpaliruvit qalakhurangavit
- qalakuinaliruvit uunnukangat unnuamilu ingatakpakliruvit

Ilainnut aannialiqtunut, ilagiinutlu ilannainutlu inungmit aannialiqtumik qallagyuarluni (pertussis-mik) tuniyauhunguyunakhiyut havautituqtakhainik (antibiotics-nik) aannialingittanginik qallagyuarlumik. Qallagyuarluk aannialiqtailittaaktut kapuukhiqtaugumik, anginiqaqtuq inuit tamarmik nunamingni tamatkiktikhimagumikkik kapuutikhatik havautinik aanniarutinit.

Aallatlu aannialiqtalitikhanut ilauyut:

- algakkit uaqqattakpaklugik
- qalakhuklutit airnut qakkiyaunmutluunniit
- illanut inungmut niriichernik tunihihuiklutit, atuqtailugitlu aluutit, kapurautit, kiguutikhautitlu

###

Tuhaqtidjutikhanut Uqaqvikaq

Ron Wassink

Tuhaqtipkainirmut

Ayuittiaqhimalayuq

Munaqhliliqiyitkut

867-975-5710

russink@gov.nu.ca

新闻发布会稿件可选择性地用伊努克提特语、英语、因纽特语和法语发布于 www.gov.nu.ca。

Tuhaqtigatit ittit Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviiititullu talvani www.gov.nu.ca.

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.

Tuhaapkaidjutikhanut